



**OSCAR**

## ULTRASCHALLINSTRUMENT ZUR REVISION VON ENDOPROTHESEN

Zur Entfernung von Knochenzement  
und zur Extraktion von zementierten  
und zementfreien Prothesen

# 1

## OSCAR3

OSCAR3 dient der einfachen Entfernung von Knochenzement bei Prothesenrevisionen. Dabei wird der Zementmantel mithilfe von Ultraschall abgetragen. Zudem wurde der Anwendungsbereich des OSCAR3 Systems erweitert. Mithilfe von speziell entwickelten Osteotomie-Handstücken und Sonden können auch zementfreie Prothesen gelockert werden.

### 1.1 Der Generator

#### OS3000

Das OSCAR3 System wird seit über 18 Jahren weltweit erfolgreich zur Knochenzemententfernung eingesetzt. Die Herausforderung zementfreier Revisionen erforderte die Einführung von Osteotomie-Handstücken und flachen Osteotomsonden. Diese ermöglichen eine sichere und schonende Entfernung von zementfreien Prothesen. OSCAR3 ist das neueste System, das alle genannten Funktionalitäten mit vielen ergonomischen Vorteilen kombiniert.

# 2

## DIE HANDSTÜCKE

### 2.1 Handstück zur Zemententfernung OH300/2

- Kompatibel mit vorhandenen OSCAR3 und II Generatoren
- Wird für zementierte Hüft-, Knie-, Schulter und Ellenbogen-Revisionen eingesetzt

#### EFFIZIENT

Nacheinander werden spezielle Sonden verwendet, um den Zement aufzunehmen und aus dem Knochen zu entfernen. Der Kraftaufwand wird durch diese Technik auf ein Minimum reduziert, sodass nur ein sehr geringes Risiko für Frakturen und Perforationen des Knochens besteht.

#### SICHER

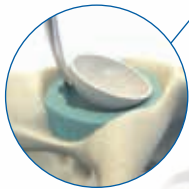
##### Minimale Schädigung des Knochens bei der Knochenzemententfernung

Spongöser Knochen wird bei der Entfernung von Zement verwendeten Energiedichte vom Ultraschall angegriffen und entfernt. Der kortikale Knochen hingegen ist aufgrund der Sondenform und der angewandten Energiedichte nicht betroffen. Er nimmt den Ultraschall nicht so leicht auf wie Zement, sodass der Chirurg während des Vorgangs die Position der Sonde im Knochen hören und spüren kann.

#### VIELSEITIG

##### Sonden für den einmaligen Einsatz zur Entfernung von Zement und Prothese

Die Einmalsonden wurden speziell für höchste Leistung in jedem einzelnen Fall, für Sicherheit und Vielseitigkeit konzipiert. Sie sind einzeln steril verpackt und bieten eine benutzerfreundliche, umfassende Palette an Lösungen für den Arzt, egal ob er mit der Revision einer zementierten oder zementfreien Endoprothese zu tun hat.



1.1



2.1



---

## 2.2 **Bonecutter** **Osteotomie-Handstück** **OHB300/2**

Kompatibel mit vorhandenen OSCAR3 und II Generatoren

- Der Wandler mit niedriger Amplitude sorgt für einen präzisen Schnitt des Knochens bei der zementfreien Implantatextraktion
- Implantate werden effektiv und mit größerer Knochenhaltung vom Knochen getrennt

2.2



# 3

---

## SINGLE USE SONDEN

---

### 3.1 **OHP2080SU**

Single use 8mm Bohrer - 90mm -Steril

### **OHP2100SU**

Single use 10mm Bohrer - 90mm -Steril

---

### 3.2 **OHS2080SU**

Single use 8mm Schaber - 80mm -Steril

### **OHS2100SU**

Single use 10mm Schaber - 80mm -Steril

---

### 3.3 **OHP2062SU**

Single use 6mm Bohrer - dünn - 180mm -Steril

### **OHS2062SU**

Single use 6mm Schaber - dünn - 180mm -Steril

---

### 3.4 **IPL200**

Gleithammer (wiederverwendbar)

---

### 3.5 **EXP2681SU**

Extraktionssonde für den Gleithammer -Steril

---

### 3.6 **OHA2030SU**

Single use Acetabularsonde -Steril

---

### 3.7 **OHSO2060SU**

Single use 6mm flaches, gezahntes Osteotom -Steril

---

### 3.8 **OHFO2060SU**

Single use 6mm flaches Osteotom -Steril

---

### 3.9 **OHC2S02060SU**

Single Use 6mm gezahntes, gebogenes Osteotom -Steril

3.1

3.2

3.3

3.4

3.5

3.6

3.7

3.8

3.9



---

### 3.10 OHH2062SU

Single use 6mm Hakensonde - 180mm - Steril

---

### 3.11 OHH2081SU

Single use 8mm Hakensonde - Steril

---

### 3.12 OHR2000

Reduzierungsstab für OHP218FSU  
(nicht abgebildet)

---

### 3.13 OHP218FSU

Single use flache Bohrer-sonde - Steril

---

### 3.14 OHG2020SU

Single use 2 gelappte Riffel-sonde - Steril

---

### 3.15 OHRE2002SU

Single use Verlängerungsstück - Steril  
kurz - 90mm (nicht abgebildet)

---

### 3.16 OHRE2003SU

Single use Verlängerungsstück - lang  
- 180mm (nicht abgebildet)

---

### 3.17 OHRE2000SU

Wiederverwendbares Verlängerungsstück - kurz -  
90mm für Single use Sonden

---

### 3.18 OHRE2001SU

Wiederverwendbares Verlängerungsstück - lang -  
180mm für Single use Sonden

---



## 4

---

### VERLÄNGERUNGSSTÜCKE UND SCHLÜSSELSATZ

---

#### 4.1 OHE2000

Verlängerungsstück

---

#### 4.2 OBE2000

Bonecutter - Verlängerungsstück

---

#### 4.3 SPAN7mm

Maulschlüssel 7mm

---

#### 4.4 SPAN8/9mm

Maulschlüssel 8/9mm

# 5

## ZUBEHÖR

### 5.1 CH300

Anschlusskabel für Handstück



5.1

### 5.2 ORFS300

Fußschalter



5.2

### 5.3 O3GC300\*

OSCAR 3 Transportkoffer - Generator



5.3

### 5.4 O3HC300\*

OSCAR 3 Transportkoffer für Sterilisationscontainer



5.4

### 5.5 OA400

OSCAR Sterilisationscontainer



5.5

\*Kein Medizinprodukt

Folgende Artikel sind nur in einigen Ländern verfügbar.  
Für weitere Informationen nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem  
Vertriebspartner auf.

| Artikelnr. | Beschreibung                      |
|------------|-----------------------------------|
| EXP2681    | Extraktionssonde für Schlaghammer |
| OHG2020    | 2 gelappte Riffelsonde - 90mm     |
| OHS2061    | 6mm Schaber - 180mm               |
| OHS2081    | 8mm Schaber - 180mm               |
| OHS2100    | 10mm Schaber - 90mm               |
| OHP2061    | 6mm Bohrer - 180mm                |
| OHP2081    | 8mm Bohrer - 180mm                |
| OHP2101    | 10mm Bohrer - 175mm               |
| OHP2111    | 11mm Bohrer - 175mm               |
| OHP2131    | 13mm Bohrer - 180mm               |
| OHA2030    | Acetabularsonde                   |



Hersteller:  
ORTHOFIX Srl  
Via Delle Nazioni 9, 37012 Bussolengo (Verona) Italien  
Tel +39 045 6719000, Fax +39 045 6719380



**Vertrieb durch:**

Achtung: Nach US-amerikanischer Gesetzgebung darf dieses Medizinprodukt nur an einen Arzt oder auf dessen Anweisung verkauft bzw. abgegeben werden.

Der chirurgische Eingriff liegt in der Verantwortung des zuständigen Arztes. Die dargestellten Operationstechniken dienen der Information. Jeder Chirurg muss aufgrund seiner persönlichen medizinischen Ausbildung und Erfahrung über deren Eignung entscheiden. Spezifische Informationen zu Indikationen und Kontraindikationen, Warnhinweisen, Sicherheitsmaßnahmen, Nebenwirkungen und Sterilisation entnehmen Sie bitte der mit dem jeweiligen Produkt mitgelieferten Gebrauchsanweisung.